東京学芸大学 外国人児童生徒教育推進ユニット 「多様性が活きることばの教育」 研修B「幼・小・中・高の学びの連続性を保障することばの教育 2025」 第1回 2025.6.8 事例報告

「学びの連続性」と「自分らしく」

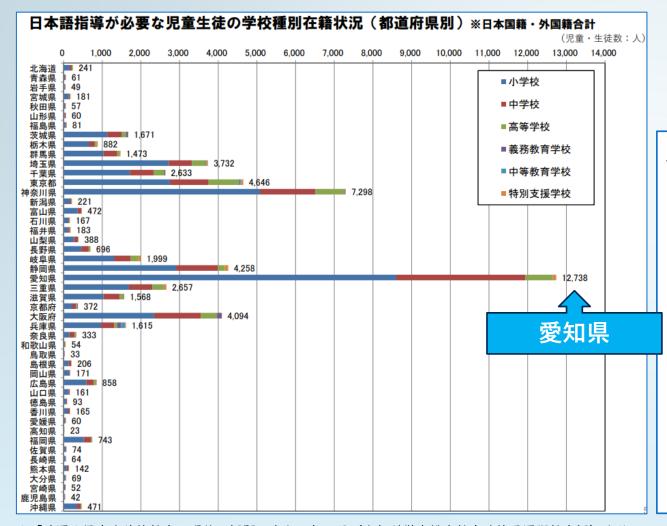
~小学生と中学生が一緒に学ぶ『みらい西』の事例より~

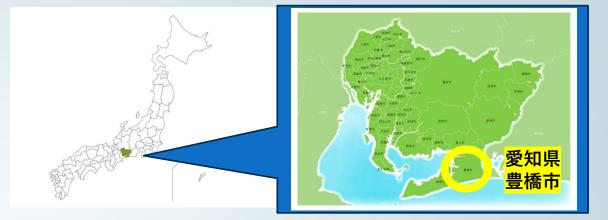
坂柳 言衣 (豊橋市立羽田中学校) (愛知県豊橋市 初期支援コース「みらい西」)

### 本資料の利用について

教育・研修を目的とした利用に限ります。資料としてご利用を希望する場合は、コンテンツの出典として「利用する資料等の作成者・執筆者」「利用する資料等が作成・公開された事業名」「コンテンツが示されているウェブサイトのURL」を明記して利用してください。部分的な切り取りや加工をして利用することは禁じます。

# 愛知県豊橋市の現状…





### 愛知県豊橋市 外国人児童生徒等在籍数 (R6.12.23現在)



小学校 48/52校、中学校 22/22校

※「外国人児童生徒等教育の現状と課題」令和4年5月(文部科学省総合教育政策局国際教育課)より

※「令和7年度 外国人児童生徒教育担当者連絡会」令和7年4月(豊橋市教育委員会)より

豊橋市の初期支援について

令和元年 羽田中学校内 「みらい西」 開設

初めは、主に市内の南西地区の中学生

令和5年より 主に市内の南西地区の小学生も含む

賀茂 西郷 牟呂 大崎 二川南 野依 細谷 小沢 老津 杉山 高豊(高根・豊南)

平成30年 豊岡中学校内 「みらい」 開設 (現「みらい東」)

主に市内の東部地区の中学生

岩田小学校内「アミーゴ教室」

岩田小学校の編入小学生

令和2年 岩西小学校内 「きぼう」 開設

初めは、市内全域の小学生

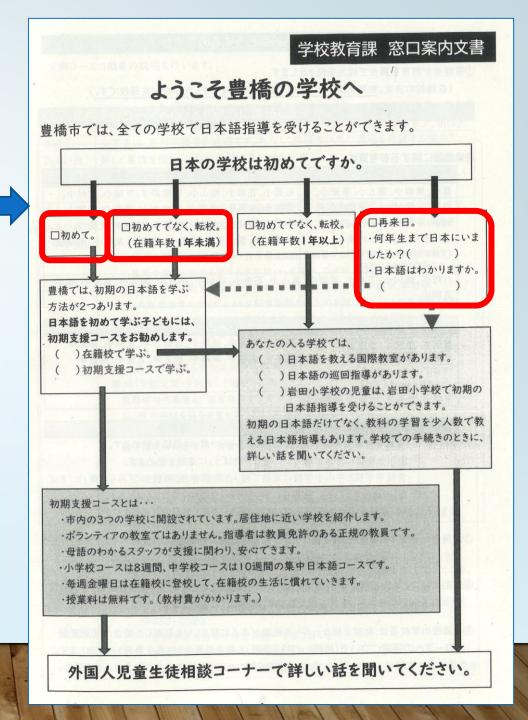
今は 主に市内の東部地区の小学生

# 豊橋市の初期支援について

## 入級手続き

- 1. (市役所)編入手続き、初期支援コースの説明
- 2. 初期支援コースでガイダンス
- 3. 保護者が通わせるかどうか、決定&申し込み
- 4. 在籍校の校長の判断&依頼





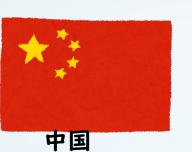
# 「みらい西」の指導体制

## 「みらい西」通級児童・生徒の国籍

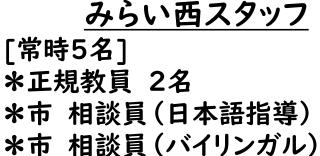
₹7年間で、12か国 約100名が通級

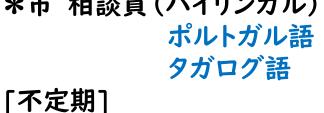












1名

1名













インドネシア





※母語支援は, 午前中の数時間のみ。

# 「みらい西」での指導内容

- ★月~木の週4日/1日5コマ(金曜日は在籍校登校)
- ★小:8週間(約160時間)、中:10週間(約200時間)
- ★「特別の教育課程」を編成して実施

### ≪指導内容≫

- ・日本の学校生活への適応指導(学校ルール、給食、掃除など)
- ・基礎的な学習習慣(持ち物の準備、宿題提出など)
- ・サバイバル日本語/日本語基礎(文字、語彙、表記、文型)
- ・算数や数学の基礎(本人の能力に合わせた四則計算、JSL算数・数学)
- ·体験的な学習(JSL理科·社会/英語/音楽/体育/図工·美術/家庭科/書写など)

	時間割(例)
	朝の会
	適応指導
2	日本語
3	算数/数学
4	文字
	弁当
	レク(昼休み)
<b>(5)</b>	体験的な学習
	掃除
	帰りの会



# 「みらい西」のプログラム(※丸数字は右下の教材と対応)

_									<del></del>	
F	中学生(I	<mark>Ⅰ0週間)</mark>	~ 2 週		~4週		~6週		~8週	~10週
サバイ	バル日本	語	①stage I サバイバル	この後は、	生活の中	で頻出語彙	彙や表現	をその都原	度取り上げ	て指導
	文型			1stage2-l	名詞文			①stage2-2	2 動詞文	・形容詞文
基本礎語	学習方岡	各	ギガ端末の使い方	①提出物・	授業の受	け方		①辞書引	・授業の振	り返りの書き方
語	文字・記	<b>吾彙</b>	②ひらがな・語彙	3	カタカナ	・語彙		<b>④漢字</b>		
日技	読む			·	5	「日本語	多読ライ	<b>ブラリー</b> 」	等の読み	
日 技 本能 語別	書く	日記		母語日記	·			E	3本語日記	
<b>語</b> 別	音、	マイヒストリー		母語作文				日本語作为	て・日本語	スピーチ
日本語	吾と教科	JSL数学	⑥小学校段	階の基礎計算	算や中学数	対学の内容	と日本語	吾を同時に	学ぶJSL	数学指導
の統合	学習	その他の教科	JSL理科	・社会・英	語/音楽/体	育/図工・	美術/家/	庭科/書写な	ょど体験的	な学習
中学杉	生活適点	5	⑦給食・教室の席	・時間割・	教科の先生	・国際の	先生にく	<b>インタビュ</b>	ー・日本人	の名前など
総合学	習・キャ	ァリア	SDGs、進路ガイタ	ゾス、学校	於行事、年	中行事なる	ど			

一事、

**使用することもある。** アキスト「みらいの日本語」を小学校高学年の児童が中学生用

	小学生(	<mark>8 週間)</mark>	~2週	~4週	~6週	~8週
サバイ	イバル日本	語	❶   ~  8課 サバイバル	この後は、生活の中で頻出	語彙や表現をその都度	取り上げて指導
其日	文型			●19~27課 名詞文	●27課~ 動詞:	文、形容詞文
基日礎本	学習方略		ギガ端末の使い方			
語	文字・語	彙	②ひらがな・語彙	③カタカ	ナ・語彙	<b>④漢字</b>
日技	□☆読む				⑤「日本語多読ライ	ブラリー」等の読み
日技 本能 語別	書く	日記	母語日記	日本語	吾日記	
語別	百、	マイヒストリー	母語作:	文	日本語作文・	日本語スピーチ
日本	語と教科	JSL質数	⑥其礎計質など教科(	の内容と日本語を同	時に学ぶISL	<b>算数</b> 指道
	合学習	7	フバのご声々きかり	本育/図	[白八:	
小学校	交生活適応	'子	びの連続性	・誕生	「自分ら	

### 使用教材(表中の番号と対応)

- ①豊橋市教委「みらいの日本語|
- **①**豊橋市教委「小学生の日本語」
- ②豊橋市教委「にほんごワークブック
- (1) ひらがな」
- ③豊橋市教委「にほんごワークブック
- (2) カタカナ」
- ④東京外国語大「外国につながる子どもたちのための教材(漢字1~**3**年生・算数)」

§市教委「みらいの算数 I)(2)(3)」「みらいの数学No. 1」 §市教委「mission possible」

# 小中の指導の違い(「時間割」)※通訳なし

### 小学校低学年向けのテキスト

jikanwari 26 じかんわり

がつ にち ようび

さんすう kokugo s ē k a t s u こくご せいかつ ヹu kô ずこう おんがく たいいく shakai rika ê g o えいご りか しゃかい

イラスト 視覚支援

一文が短い

# ê g o ga suki えいごが すき。

naniga suki なにが すき?

### 中学生向けのテキスト

※先生方へ このページからは、ルビがローマ字からひらがなに変わります。

げつようび 2時間目は 数学です。 月 日 曜日

(ŧ	くひよう Metas / Goals / 目标 】	✓ チエックして
ı	[J] 軟料名がわかり、時間刺表を読むことができる。 [P] Conseguir entender o nome das matérias e interpretar o horário de aulas. [T] Alam ang pangalan ng subject at nakakabasa ng lime schedule ng paaralan. [E] Know the name of the subject and be able to read the school time table. [C] 知道课程名称、看得懂课程表。	□❸ □⊜ □⊕
2	[J] 無例のまい方「〜らら〜モズ」の意味がからり、まうことができる。 [P] Conseguir entender o significado e fazer uso de 「〜らら〜モズ」(de-até-) [T] Naintindhan at nassasbi ng tama ang' 〜らら〜モズ」(from-unili-)*. [E] Understand and pronounce the period 「〜らら〜モズ」(from-unili-)*. [C] Tamatiliandhi おけったら〜エズン (flow flow)、から他主 (flow flow)。 [C] Tamatiliandhi おけったら〜エズン (flow flow)、から他主 (flow) を持ち	□

■ ® きいて ⊖いって▼□□□□□□□□□□ ® おぼえて□

	きょうか <b>教科</b> {P}sujeito {T·E}subject {C}课程名称					
J	 こくご 国語	#j がく 数学	えいご英語	リか 理科		
P	lingua japonesa	matemática	inglês	ciências		
Т	Japanese	Matematika	Englis	Science		
Е	Japanese	Mathematics	English	Science		
С	国语	数学	英语	理科		
J	tensis 社会	地理	れきし 歴史	公民		
Р	estudos sociais	geografia	história	cidadania;Ed.cívica		
Т	Social studies	Geograpiya	History	Sibika		
Е	Social studies	Geography	History	Civics		
С	社会	地理	历史	公民		
J	きんがく	保体	保健	体育		
Р	música	ed.física e saúde	saúde	ed.física		
Т	Music	Physical Educ./Kalusugan	Kalusugan	Physical education		
Е	Music	Physical Educ./Health	Health	Physical education		
С	音乐	保健体育	保健	体育		

一文が長い

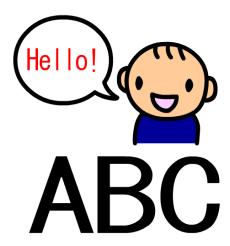
母語訳

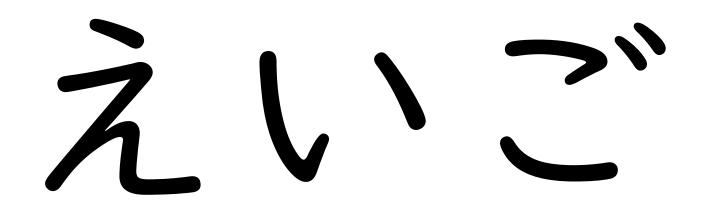
### 小中の指導の違い(「時間割」) ※通訳なし

### 小学校低学年向けのパワポ

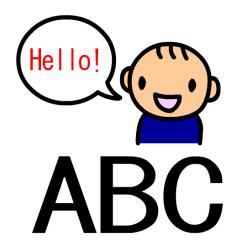


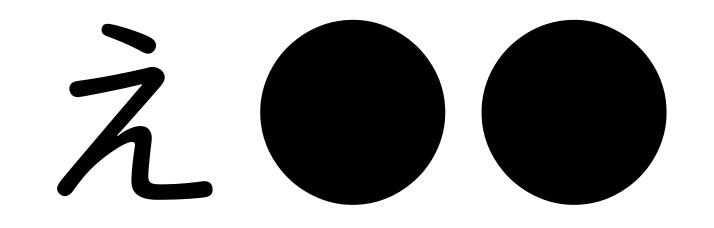
NEW HORISON 2



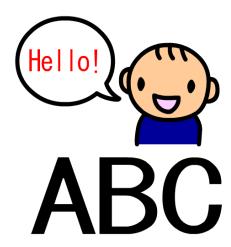


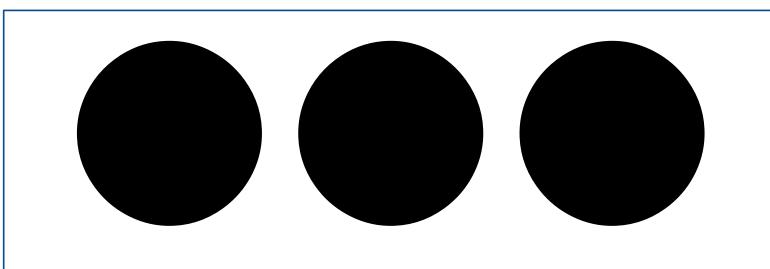
NEW HORISON 2



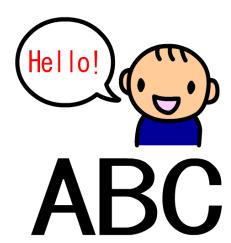


NEW HORISON 2



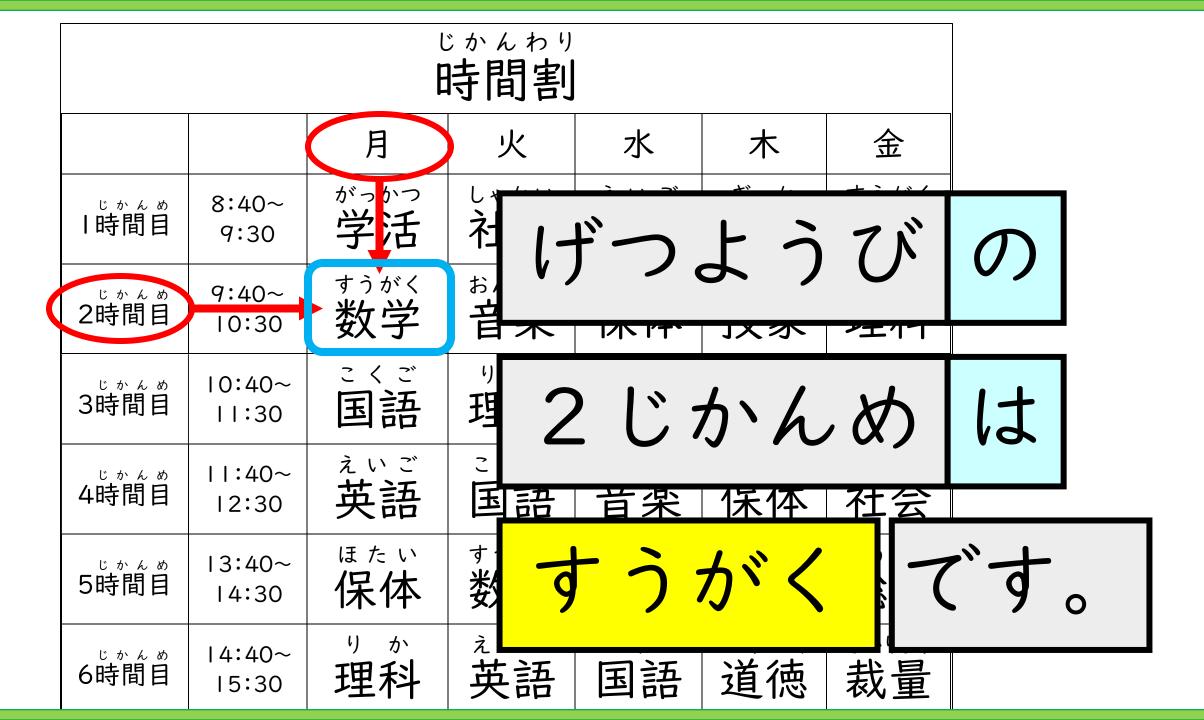


NEW HORISON 2





	じかんわり <b>時間割</b>						
		月	火	水	木	金	
しかんめ	8:40~ 9:30	がっかつ 学活	レデ	<b>つ</b> 。	トう	7,1	$\overline{\mathcal{O}}$
でかんめ 2時間目	9:40~ 10:30	すうがく 数学	日本		1大水	クエイト	
じかんめ 3時間目	10:40~ 11:30	こくご <b>国語</b>	2	じカ	いん	8)	
じかんめ <b>4時間目</b>	11:40~ 12:30	えいご英語	国語	首衆	保体	社会	
じかんめ 5時間目	13:40~ 14:30	ほたい保体	すうがく数学	すうがく数学	えいご英語	そうごう総合	
じかんめ 6時間目	4:40~  5:30	理科	えいご英語	こくご国語	どうとく道徳	さいりょう	



	こかんわり <b>時間割</b>		
		月	火水木金
じかんめ <b>  時間目</b>	8:40~ 9:30	がっかつ 学活	社げつようびの
じかんめ 2時間目	9:40~ 10:30	?	音》促体
じかんめ <b>3時間目</b>	10:40~ 11:30	こくご国語	理2じかんめは
じかんめ <b>4時間目</b>	11:40~ 12:30	えいご英語	こくご おんがく ほたい しゃかい
じかんめ 5時間目	13:40~ 14:30	ほたい保体	数んですか。
じかんめ 6時間目	4:40~  5:30	理科	えいご こくご どうとく さいりょう 英語 国語 道徳 裁量

## じかんわり 時間割

			月	火	水	木	金
じょ	かんめ	8:40~	がっかつ	しゃかい	えいご	ぎか	すうがく

# げつようびの 4じかんめは なん ですか。

3時間目	10:40~ 11:30	こくご 国語	理科	びじゅつ美術	しゃかい社会	こくご国語
じかんめ <b>4時間目</b>	11:40~ 12:30	?	こくご <b>国語</b>	おんがく音楽	ほたい保体	しゃかい社会
5時間目	13:40~ 14:30	ほたい保体	すうがく数学	すうがく数学	えいご英語	そうごう総合
じかんめ 6時間目	14:40~ 15:30	埋科	えいご英語	こくご <b>国語</b>	どうとく道徳	さいりょう

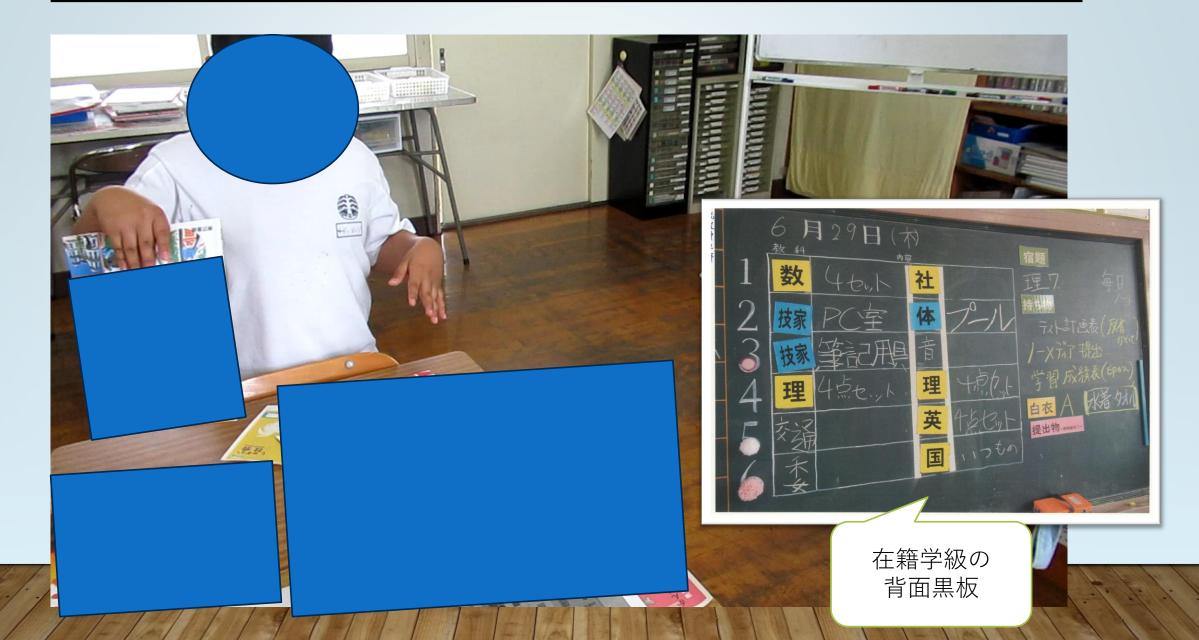
# 小中の指導の違い(「時間割」)※通訳なし

### 小学校 中・高学年向けのパワポ ※小中一緒に学習



## 「学びの連続性」

# 運用力を高める活動(「時間割」)※通訳なし



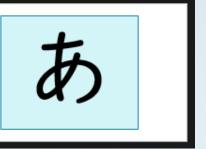
## 母語支援の必要な授業(「社会:ごみの分別」)



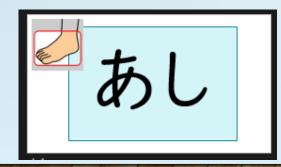
## 母語支援の必要な授業(「社会:防災」)※通訳なし



# 小中の指導の違い(「文字:ひらがな」)※通訳なし





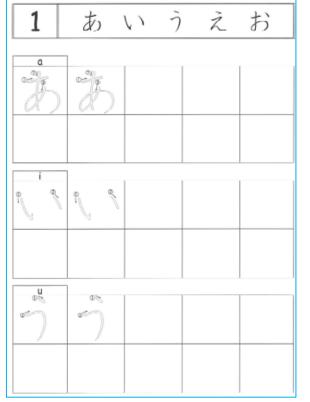


### <mark>小学生低学年</mark>

※「ちびむすドリル」 https://happylilac.net/50hiragana-a.htmlより

**I**コマ:5文字×1~2行

# **中学生**※「にほんごワークブック①」(豊橋市教委)より



|コマ:5文字×3行

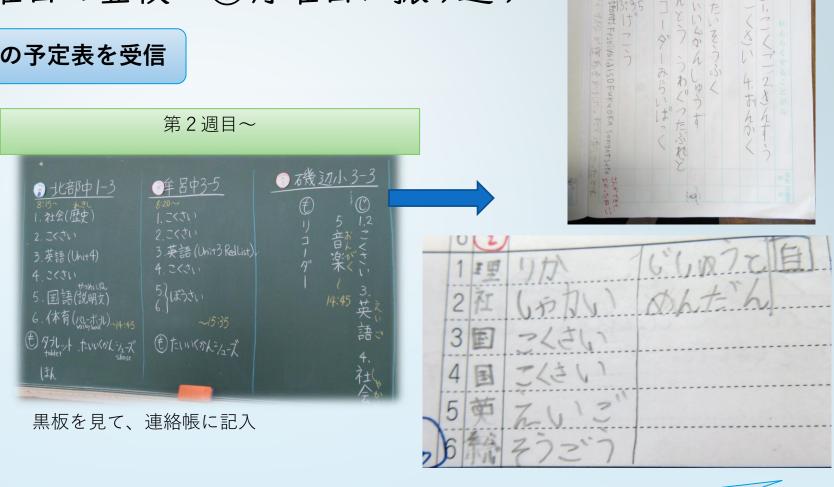
# 在籍校とのかかわり(金曜日の在籍校登校)

①木曜日に準備→②金曜日の登校→③月曜日に振り返り

水曜日までに、在籍校から金曜日の予定表を受信



中学生用↑↑小学生用



木曜日に「今週の指導報告」と「明日の巡回訪問予定」を在籍校へ送信

# 在籍校とのかかわり(金曜日の在籍校登校)

①木曜日に準備→②金曜日の登校→③月曜日に振り返り



ミッション ポッシブル

### Mission possible

_	/	じこしょうかい
2	/	きゅうしょく
3	/	きょうしつのせき
4	/	じゃんけん
5	/	がっこうにあるもの
6	/	たんじょうび
7	/	じかんわり
8	/	きょうかのせんせい
9	/	こくさいきょうしつの せんせいに インタビュー
10	/	ざいせきがっこうの べんきょう

年組番





じゃんけん、しよう。

さいしょはグー、じゃんけん ぽん!

「学びの連続性」

# 在籍校とのかかわり(金曜日の在籍校登校)

①木曜日に準備→②金曜日の登校→3月曜日に振り返り



# 在籍校とのかかわり(引き継ぎ)

### 【初登校日】第 | 回情報交換会

- ・初期支援コースの体制
- ・配布物(教科書、ギガ端末のタブレットなど)
- ・購入物(リコーダー、絵の具セットなど)
- ・通級期間と期間中の学校行事
- (小) 通学班
- ・部活動、クラブ、委員会
- ·健康診断関係(養護教諭)
- ・成績の扱い
- ・初期支援コースでの本人の様子 など...

初期支援修了後2~3か月の計画書

### 【修了 | ~ 2週前】第2回情報交換会

- ・学習の進度(日本語、算数数学、文字)
- ・本人の日本語の理解力
- 配布物再確認
- ・購入物再確認
- ・修了後の学校行事
- ・母語支援の有無
- ・成績の扱い再確認 など...

個別の指導計画

教材の引継ぎ

日本語の力の表

算数の進度表

## 「学びの連続性」

# 保護者との関わり

Mr. & Mrs. さんのおうちのかたへ

Nakatanggap po kami ng inquiry mula sa Junior High School tungkol sa isa sa mga document na kallangan isumite sa paaralan ang "Request Form for Bank Transfer Application". Maari po bang malaman kung ano na po ang progress tungkol dito.

ちゅうがっこうから、ぎんこうのこうざふりかえのもうしこみについて、といあわせがあり ました。てつづきのしんこうぐあいについて、おしえてください。

Bilugan ang isa "Oo" o "Hind" at pagkatapos ay isumite ito sa Mirai.Salamat sa inyong konnerasyon

すぐに、「はい」か「いい点」に○をかいて、みらいにていしゅつしてください。 よろしくおねがいします。

Sa bangko, I-submit ang mga dokumento para makompleto ang application.
 ぎんこうで しょるいをだしててつづきをしました

Ižio (Yes) · Iotož (No) I I

Paki submit po ang pangalawa at pangatlong sheet ng papel kay Mirai.

2生いめと3生いめのかみを みらいへだしてください。

② Gumawa ka na ba ng account sa Toyohashi Shinkin Bank o Gamagori Shinkin Bank とよはししんようきんこ か がまごおりしんようきんこ のこうぎをつくりましたか

③ Meron po ba kayong "Request Form for Account Transfer" na isusumite sa bangko? ぎんこうにわたす「こうざふりかえいらいしょ」は、いえにありますか。

l±1> (Yes) · 1>1>£(No)

Pumunta agad sa bangko at kumpletuhin ang procedure. Pagkatapos nun, paki submit na lang ang pangalawa at pangationg sheet ng papel sa Mirai. すぐにぎんこうへいき、てつづきをしてください。 そのご、2まいめと3まいめのかみをみらいへだしてください。

Kung wala ay Hihingi kami ng mga dokumento mula sa Muro Junior High School, Hintayin po lamang...

ちゅうがっこうから、しょるいをと りよせ生す。 しばらくお生ちください。 母語支援あり 翻訳 電話連絡

<u>母語支援なし</u> イラストや色 を多用

返事が欲しい 場合は... 選択肢を示す

母語支援なし Google翻訳や ポケトークを 活用

スマホアプリ VoiceTraも オススメ



#### h học lớp 6 ngày 3 tháng 2 (Thứ Hai)

11:40 Chuẩn bị biệa trưa

12:10 Câm on vi bữa ân

Sau khi ân xong, hãy chuẩn bị về nhà.

12:30 Don dep xong và đi vệ sinh

12:40 Gặp nhau ở sản chơi

12:45 Rời khỏi sân chơi.

13:25 Đến Trường Trung học cơ sử HOKUBU

#### ri me

Me oi, me mang dép theo nhé.

2:30 Xin mời đến phòng giáo viên của Trường Tiểu học Tsuda.

2:45 Đi bộ khởi hành từ Trường Tiểu học Tsuda. Mẹ đi cuối hàng với Đạt.

HOKUBU khá xa nên học sinh lớp sáu phải đi bộ đến trường bằng ha lõ thuy vì cặp sách.

Hãy mang theo ba lô đến trưởng nhé, Đạt.

Khi đi du lịch, hãy đội mũ mìu vàng. Đặt mọi thứ, kể cá chai nước, vào ha lõ của họn. Đi bộ an toàn và không cần mang theo túi xách trên tay.

#### Mochimono của Hieu

· Fudebako - Kiirono boshi · Uwagutsu

Khân tay, khân giấy và khân tay · Suitô

Renrakubukuro, Renrakucho . Bento, Hashi, Khān ān,



おかあさん スリッパを もってくる

#### 2月3日(月)6年生の予定

_		
	11140	特食折香 取りに行く
	12110	ごらそうさま、食べ終わったら帰りの支度
	12130	オづけ鬼丁・トイレ
	12140	運動場へ会る
7	12145	逐動場を自発
	1125	注影中学校着

### さんのお母さんへ

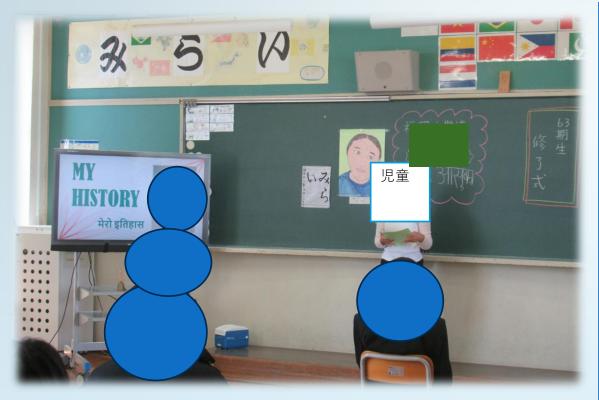
2:30 オロッの模芸室へ来てください。

12:45 津田小を歩いては死、門のいらばん被うを、ゲットでんと歩く。

生物中まで、前継があるので、も写生は、ランドセルではなくリュックで登校します。ダットさんもリュックで登校してくだかい。 移動中は、黄色の資金報告かぶって歩く。対策などは全てリュックに入れる。そに与うげなどは終れずに変合に気をつけて歩く。

# 修了式での卒業文集

・「マイヒストリー」スピーチ(日本語&母語)



मिरो इतिहास ायो प्रकाशका प्राथ--मिक विधालयको कक्षा ६ वर्ष ३ को हो। म वर्ष वर्षको असँ। म परिवरा, तेपालबाट हैं। यो राम्रो ताउँ हो गामीमा धर गामी हेर्देन र जाडोमा धे-- रे चिसा हॅर्देन । मलाई नाच्न र किताबहरू पदन मन पर्दे। नान्न रमाइलो है। सार्य, जन मैले पहरू, अपत्याशित क्राहरू हत्त्व, जसले यसलाई रोचळ ब्रहाउँ६। मेरो बुबा र आमाले म जापान आउने निर्ण -य गर्नुष्रयो । म जापान आउन नर्भस थिस, तर म धरें रवसी पनि थिएं किनमने मेंले ता-- जो समयदेखी टाढा बसेको जेरो परिवारलाई ब्रोटन पारको थिरँ। जापान अउनुसधि मैल हिराजानामा रड. फून, फलफून र सङ्ख्या जस्त ा शब्दहरू अध्ययन गरे। तर त्यहाँ धरे थिए त्य सेले मेरे आद्या बाटोगा अध्ययन गर्न होडे । जापान माउँदा मलाई अधमा लाग्ने पहिलो करा

「自分らしく」

# ご清聴ありがとうございました



### 参考文献

- ・「外国人児童生徒等教育の現状と課題」令和4年5月(文部科学省総合教育政策局国際教育課)
- · 「令和7年度 外国人児童生徒教育担当者連絡会」 令和7年4月(豊橋市教育委員会)
- ・「子どもの日本語教育研究会 第9回大会 実践・研究発表 豊橋市の初期支援コース『みらい』が果たす役割に ついて-開設6年目の成果と課題-」 令和7年3月9日(築樋博子)
- ・「ひらがな練習プリント」(ちびむすドリル)https://happylilac.net/50hiragana-a.html
- ・「にほんごワークブック①ひらがな」(豊橋市教育委員会)